

Serie BTQ

REV 003C

CE

UK
CA

Diciembre 2022

HÉLICE SIMPLE Y DOBLE - MOTOR ELÉCTRICO

BTQ 110

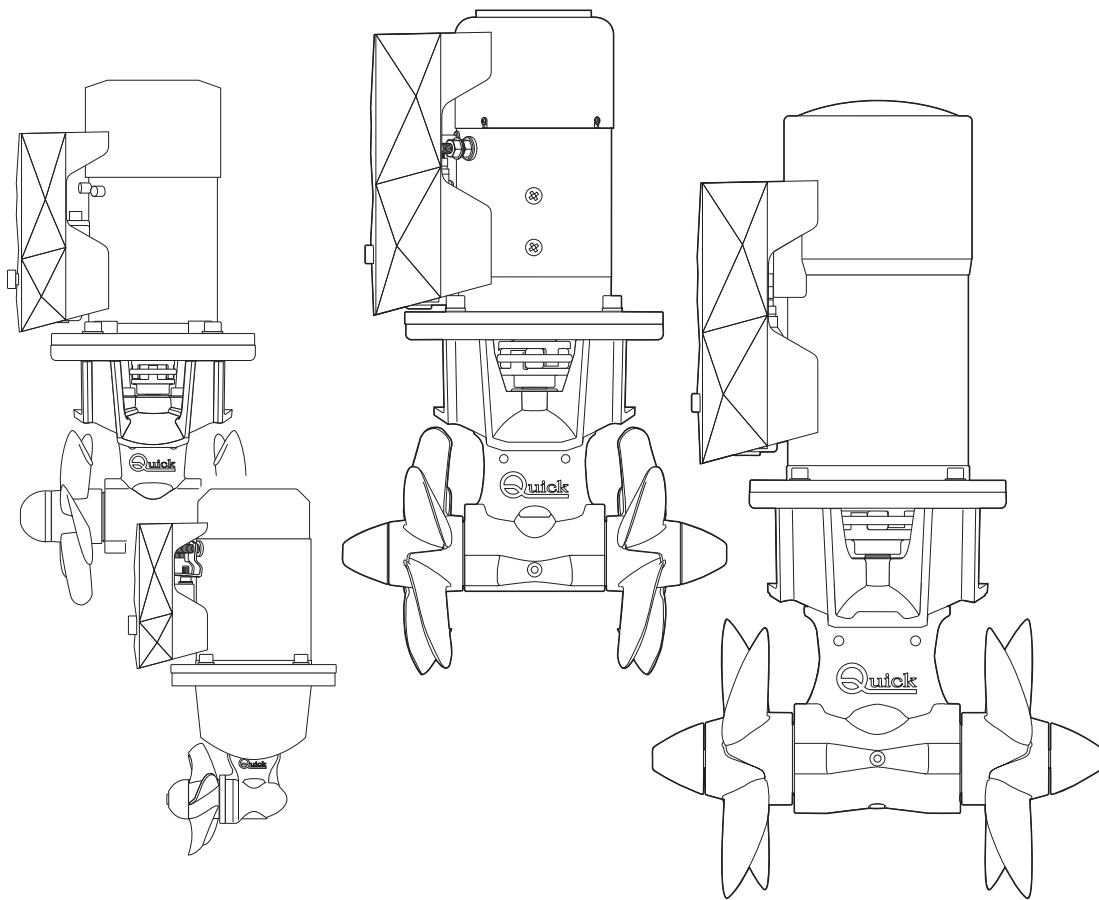
BTQ 125

BTQ 140

BTQ 185

BTQ 250

BTQ 300



***ES - MANUAL DE INSTALACIÓN Y USO**

*Otros idiomas disponibles escaneando el código QR en la parte posterior de este manual o en la etiqueta del producto.

EN *Other languages available by scanning the QR code on the back of this manual or on the label on the product.

IT *Altre lingue disponibili scansionando il codice QR presente sul retro del seguente manuale o sull'etichetta alloggiata sul prodotto.

FR *Autres langues disponibles en scannant le code QR au dos de ce manuel ou sur l'étiquette du produit.

DE *Andere Sprachen sind durch Scannen des QR-Codes auf der Rückseite dieser Betriebsanleitung oder auf dem Aufkleber am Produkt verfügbar.

PT *Outros idiomas disponíveis, digitalizando o código QR no verso deste manual ou no rótulo do produto.

Quick[®]
Nautical Equipment

1 - Información sobre el producto	5
1.0 - Datos técnicos	5
2 - Suministro y equipamiento	7
2.0 - Suministro de serie y material incluido	7
2.1 - Herramientas necesarias para la instalación	7
2.2 - Accesorios Quick® recomendados no incluidos	7
3 - Introducción	7
3.0 - Notas importantes	7
3.1 - Precauciones	8
3.2 - Precauciones para el instalador	8
3.3 - Requisitos para la instalación	8
4 - Instalación	9
4.0 - Hélices	9
4.1 - Túnel	10
4.2 - Hélice de maniobra	11
4.3 - Pata del reductor y brida de soporte del motor BTQ 110/125	12
4.3.0 - BTQ110/125 Montaje de la hélice	12
4.4 - Pata del reductor y brida de soporte del motor BTQ 140/185/250/300	13
4.4.0 - BTQ140/185/250/300 Montaje hélice simple / doble	13
5 - Esquema de conexión	14
5.0 - Sistema básico BTQ110	14
5.1 - Sistema básico BTQ125	14
5.2 - Sistema básico BTQ140/185/250/300	15
6 - Advertencias y Uso	16
6.0 - Advertencias importantes	16
6.1 - Uso de la hélice de maniobra	16
7 - Mantenimiento	17
7.0 - Mantenimiento hélice simple / doble	17
8 - Eliminación del producto	17
8.0 - Eliminación del producto	17
9 - Piezas de recambio	18
9.0 - BTQ110/125	18
9.1 - BTQ140/185	19
9.2 - BTQ250/300	20
10 - Dimensiones	22



ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO, LEER ATENTAMENTE EL PRESENTE MANUAL DE USO. EN CASO DE DUDAS CONSULTAR CON EL REVENDEDOR QUICK®.



QUICK® SE RESERVA EL DERECHO DE APORTAR MODIFICACIONES EN LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL APARATO Y EN EL CONTENIDO DE ESTE MANUAL SIN OBLIGACIÓN DE AVISAR PREVIAMENTE. EN CASO DE DISCREPANCIAS O ERRORES ENTRE EL TEXTO TRADUCIDO Y EL ORIGINAL ITALIANO, CONSULTE EL TEXTO ITALIANO.

1.0 - Datos técnicos

MODELOS		BTQ 1102512	BTQ 1253012	BTQ 1254012	BTQ 1403012	BTQ 1404012
Tipo de hélice		Simple (tecnopolímero)				
Túnel ø		110 mm (4" 21/64)	125 mm (5")	125 mm (5")	140 mm (5" 33/64)	140 mm (5" 33/64)
Potencia motor		1,3 kW	1,5 kW	2,2 kW	1,5 kW	2,2 kW
Tensión		12 V	12 V	12 V	12 V	12 V
Fusible		130 A CNL DIN	225 A CNL DIN	325 A CNL DIN	150A CNL DIN	225A CNL DIN
Propulsión		25 kgf (55.1 lb)	30 kgf (66.1 lb)	40 kgf (88.2 lb)	30 kgf (66.1 lb)	40 kgf (88.2 lb)
Peso		9,3 kg (20.5 lb)	10,0 kg (22.0 lb)	10,9 kg (24.0 lb)	11,3 kg (24.9 lb)	12,2 kg (26.8 lb)
Espesor límite de los tubos		mín. 3 mm - máx. 6,5 mm (mín. 1/8" - máx. 1/4")			mín. 4,5 mm - máx. 6,5 mm (mín. 11/64" - máx. 1/4")	
Sección cables Recomendada (*) (**)	L < 5 m	35 mm ² (AWG 2)	50 mm ² (AWG 1)	70 mm ² (AWG 2/0)	35 mm ² (AWG 2)	50 mm ² (AWG 1)
	5,1 < L < 10 m	50 mm ² (AWG 1)	70 mm ² (AWG 2/0)	2 x 50 mm ² (2 x AWG 1)	50 mm ² (AWG 1)	70 mm ² (AWG 2/0)
	10,1 < L < 20 m	70 mm ² (AWG 2/0)	95 mm ² (AWG 3/0)	2 x 70 mm ² (2 x AWG 2/0)	70 mm ² (AWG 2/0)	95 mm ² (AWG 3/0)

MODELOS		BTQ 1805512	BTQ 1805524	BTQ 1807512	BTQ 1807524	BTQ 1809512	BTQ 1809524
Tipo de hélice		Simple (tecnopolímero)					
Túnel ø		185 mm (7" 18/64)	185 mm (7" 18/64)	185 mm (7" 18/64)	185 mm (7" 18/64)	185 mm (7" 18/64)	185 mm (7" 18/64)
Potencia motor		3,0 kW	3,0 kW	4,0 kW	4,0 kW	6,0 kW	6,0 kW
Tensión		12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V
Fusible		250A CNL DIN	150A CNL DIN	350A CNL DIN	250A CNL DIN	350A CNL DIN	250A CNL DIN
Propulsión		55 kgf (121.2 lb)	55 kgf (121.2 lb)	75 kgf (165.3 lb)	75 kgf (165.3 lb)	95 kgf (209.4 lb)	95 kgf (209.4 lb)
Peso		16,7 kg (36.8 lb)	16,9 kg (37.2 lb)	17,0 kg 37,5 lb	19,6 kg 43,2 lb	26,6 kg (58.6 lb)	24,2 kg (53.3 lb)
Espesor límite de los tubos		mín. 4,5 mm - máx. 6,5 mm (mín. 11/64" - máx. 1/4")					
Sección cables Recomendada (*) (**)	L < 5 m	50 mm ² (AWG 1)	35 mm ² (AWG 2)	70 mm ² (AWG 2/0)	50 mm ² (AWG 1)	2 x 50 mm ² (2 x AWG 1)	50 mm ² (AWG 1)
	5,1 < L < 10 m	70 mm ² (AWG 2/0)	50 mm ² (AWG 1)	2 x 50 mm ² (2 x AWG 1)	70 mm ² (AWG 2/0)	2 x 70 mm ² (2 x AWG 2/0)	70 mm ² (AWG 2/0)
	10,1 < L < 20 m	95 mm ² (AWG 3/0)	70 mm ² (AWG 2/0)	2 x 70 mm ² (2 x AWG 2/0)	95 mm ² (AWG 3/0)	2 x 95 mm ² (2 x AWG 3/0)	95 mm ² (AWG 3/0)

(*) L = cable positivo + cable negativo

(**) Se admiten otras soluciones, siempre que sean compatibles con los terminales de conexión. Respetar el área mínima indicada.



MODELOS		BTQ 1806512	BTQ 1806524	BTQ 1808512	BTQ 1808524	BTQ 1810512	BTQ 1810524
Tipo de hélice		2 Contrarrotantes (tecnopolímero)					
Túnel ø		185 mm (7" 18/64)	185 mm (7" 18/64)	185 mm (7" 18/64)	185 mm (7" 18/64)	185 mm (7" 18/64)	185 mm (7" 18/64)
Potencia motor		3,3 kW	3,3 kW	4,3 kW	4,3 kW	6,3 kW	6,3 kW
Tensión		12 V	24 V	12 V	24 V	12 V	24 V
Fusible		275 A CNL DIN	175 A CNL DIN	400 A CNL DIN	275 A CNL DIN	400 A CNL DIN	275 A CNL DIN
Propulsión		65 kgf (55.1 lb)	65 kgf (55.1 lb)	85 kgf (187.4 lb)	85 kgf (187.4 lb)	105 kgf (231.5 lb)	105 kgf (231.5 lb)
Peso		17,6 kg (38.8 lb)	17,8 Kg (39,2 lb)	17,9 kg (39.4 lb)	20,5 kg (45.2 lb)	27,5 kg (60.6 lb)	25,1 kg (55.3 lb)
Espesor límite de los tubos		mín. 4,5 mm - máx. 6,5 mm (mín. 11/64" - máx. 1/4")					
Sección cables Recomendada (*) (**)	L < 5 m	70 mm ² (AWG 2/0)	50 mm ² (AWG 1)	2 x 50 mm ² (2 x AWG 1)	70 mm ² (AWG 2/0)	2 x 70 mm ² (2 x AWG 2/0)	70 mm ² (AWG 2/0)
	5,1 < L < 10 m	2 x 50 mm ² (2 x AWG 1)	70 mm ² (AWG 2/0)	2 x 70 mm ² (2 x AWG 2/0)	2 x 50 mm ² (2 x AWG 1)	2 x 95 mm ² (2 x AWG 3/0)	2 x 50 mm ² (2 x AWG 1)
	10,1 < L < 20 m	2 x 70 mm ² (2 x AWG 2/0)	95 mm ² (AWG 3/0)	2 x 95 mm ² (2 x AWG 3/0)	2 x 70 mm ² (2 x AWG 2/0)	2 x 120 mm ² (2 x AWG 4/0)	2 x 70 mm ² (2 x AWG 2/0)

MODELOS		BTQ 2512012	BTQ 2512024	BTQ2514024	BTQ 2524024
Tipo de hélice		2 Contrarrotantes (tecnopolímero)			
Túnel ø		250 mm (9" 27/32 in)	250 mm (9" 27/32 in)	250 mm (9" 27/32 in)	250 mm (9" 27/32 in)
Potencia motor		6,5 kW	6,5 kW	8 kW	10 kW
Tensión		12 V	24 V	24 V	24 V
Fusible		500A CNL DIN	275A CNL DIN	275A CNL DIN	500A CNL DIN
Propulsión		120 kgf (265 lb)	120 kgf (265 lb)	140 kgf (308 lb)	240 kgf (529 lb)
Peso		35,5 Kg (78,2 lb)	34,2 Kg (75,4 lb)	34,2 Kg (75,4 lb)	49,1 Kg (108,2 lb)
Espesor límite de los tubos		mín. 6,5 mm - máx. 11 mm (mín. 1/4" - máx. 7/16")			
Sección cables Recomendada (*) (**)	L < 5 m	2 x 70 mm ² (2 x AWG 2/0)	70 mm ² (AWG 2/0)	70 mm ² (AWG 2/0)	2 x 50 mm ² (2 x AWG 1)
	5,1 < L < 10 m	2 x 95 mm ² (2 x AWG 3/0)	2 x 50 mm ² (2 x AWG 1)	2 x 50 mm ² (2 x AWG 1)	2 x 70 mm ² (2 x AWG 2/0)
	10,1 < L < 20 m	2 x 120 mm ² (2 x AWG 4/0)	2 x 70 mm ² (2 x AWG 2/0)	2 x 70 mm ² (2 x AWG 2/0)	2 x 95 mm ² (2 x AWG 3/0)

MODELOS		BTQ 3025024	BTQ 3027024	BTQ 3030048	BTQ 3030048 NYLON
Tipo de hélice		2 Contrarrotantes (tecnopolímero)		2 Contrarrotantes (nibrál)	2 Contrarrotantes (tecnopolímero)
Túnel ø		300 mm (11" 13/16 in)	300 mm (11" 13/16 in)	300 mm (11" 13/16 in)	300 mm (11" 13/16 in)
Potencia motor		10 kW	12 kW	15 kW	15 kW
Tensión		24 V	24 V	48 V	48 V
Fusible		400A CNL DIN	500A CNL DIN	500A CNL DIN	500A CNL DIN
Propulsión		250 kgf (551 lb)	270 kgf (595 lb)	300 kgf (661 lb)	300 kgf (661 lb)
Peso		46,7 Kg (102,9 lb)	55,9 Kg (123,2 lb)	66,7 kg (147 lb)	60 kg (132 lb)
Espesor límite de los tubos		mín. 9,5 mm - máx. 13,5 mm (mín. 3/8" - máx. 17/32")			
Sección cables Recomendada (*) (**)	L < 5 m	70 mm ² (AWG 2/0)	95 mm ² (AWG 3/0)	95 mm ² (AWG 3/0)	95 mm ² (AWG 3/0)
	5,1 < L < 10 m	2 x 50 mm ² (2 x AWG 1)	2 x 95 mm ² (2 x AWG 3/0)	2 x 70 mm ² (AWG 2/0)	2 x 70 mm ² (AWG 2/0)
	10,1 < L < 20 m	2 x 95 mm ² (2 x AWG 3/0)	2 x 120 mm ² (2 x AWG 4/0)	2 x 95 mm ² (2 x AWG 3/0)	2 x 95 mm ² (2 x AWG 3/0)

(*) L = cable positivo + cable negativo

(**) Se admiten otras soluciones, siempre que sean compatibles con los terminales de conexión. Respetar la sección transversal mínima indicada.



2.0 - Suministro de serie y material incluido

- Hélice de maniobra
- Plantilla de perforación
- Junta
- Junta tórica
- Manual de instalación y uso
- Condiciones de garantía

2.1 - Herramientas necesarias para la instalación

- BTQ110/125**
 - Taladro con broca de Ø 7 mm (9/32")
 - Taza Ø 25 mm (63/64")
 - Llave macho hexagonal de 4 mm, 5 mm y 6 mm
 - Llave de horquilla de 10 mm
- BTQ140**
 - Taladro con broca de Ø 7 mm (9/32")
 - Taza Ø 27 mm (1" 1/16)
 - Llave macho hexagonal de 4 mm, 5 mm y 6 mm
 - Llave de horquilla de 17 mm
- BTQ185**
 - Taladro con broca de Ø 9 mm (3/8")
 - Taza Ø 35 mm (1" 3/8)
 - Llave macho hexagonal de 5 mm, 6 mm y 8 mm
 - Llave de horquilla de 19 mm
- BTQ250**
 - Taladro con broca de Ø 11 mm (7/16")
 - Taza Ø 46 mm (1" 13/16)
 - Llave macho hexagonal de 4 mm, 5 mm, 8 mm y 10 mm
 - Llave de horquilla de 24 mm
- BTQ300**
 - Taladro con broca de Ø 15 mm (19/32")
 - Taza Ø 53 mm (2" 3/32)
 - Llave macho hexagonal de 4 mm, 5 mm, 8 mm y 12 mm
 - Llave de horquilla de 27 mm

2.2 - Accesorios Quick® recomendados no incluidos

- TCD 2022 mando a distancia
- TCD 2042 mando a distancia
- TCD 2044 mando a distancia
- TCD 2062 mando a distancia (con interruptor de línea integrado)
- TSC 2000 mando interruptor de línea integrado
- TMS interruptor de línea
- THF3 - THF6 portafusibles

3.0 - Notas importantes

ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO, LEER ATENTAMENTE EL PRESENTE MANUAL DE USO; EN CASO DE DUDAS CONSULTAR CON EL DISTRIBUIDOR QUICK®.

El presente manual contiene símbolos de Advertencia y/o de Atención importantes para la seguridad. Respetar las indicaciones.



Símbolo de **Atención** para las situaciones de peligro.



Símbolo de **Advertencia** para evitar daños directos o indirectos al producto.

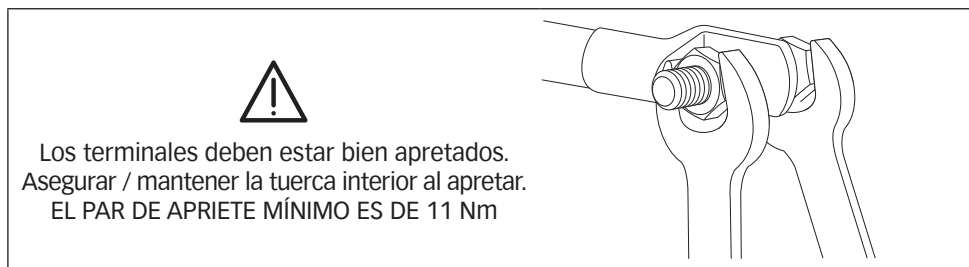
Este documento proporciona a los fabricantes de barcos y a los instaladores de equipos marinos las instrucciones necesarias para montar y hacer funcionar el producto Quick® descrito.

3.1 - Precauciones



Las hélices de maniobra Quick® han sido diseñadas y realizadas para el uso náutico.

- No utilizar estos productos para otro tipo de operaciones.
- Quick® declina toda responsabilidad por daños directos o indirectos provocados por un uso incorrecto del producto.
- El producto no ha sido diseñado para soportar cargas generadas en condiciones atmosféricas especiales (borrasca).
- Accionar el producto desde una posición en la que se pueda controlar el área de trabajo.
- Desactivar siempre el producto cuando no se use.
- Para más seguridad, si un mando se daña, se recomienda instalar al menos dos mandos para accionar el producto.
- En caso de eventuales problemas provocados por una instalación defectuosa del túnel, será responsable el instalador.
- El uso de este dispositivo no está permitido a personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.
- No instalar el motor eléctrico en cercanía de objetos fácilmente inflamables.



3.2 - Precauciones para el instalador



EFFECTUAR LA INSTALACIÓN EN CONDICIONES DE BUENA ILUMINACIÓN.

Se recomienda el uso de prendas y equipo de protección individual (EPI) adecuados.

El producto no es idóneo para ser instalado en ambientes y/o atmósferas potencialmente explosivas.

El montaje y las operaciones posteriores de control y reparación deben ser realizados exclusivamente por personal cualificado.



EFFECTUAR LA/EL INSTALACIÓN/MANTENIMIENTO ASEGURÁNDOSE DE QUE EL PRODUCTO ESTÉ CONECTADO A LA INSTALACIÓN ELÉCTRICA.

Quick® declina toda responsabilidad por la conexión incorrecta de los equipos a la instalación eléctrica y a la seguridad del mismo.

3.3 - Requisitos para la instalación

Se recomienda encargar la preparación y la colocación del tubo en el casco a un profesional.

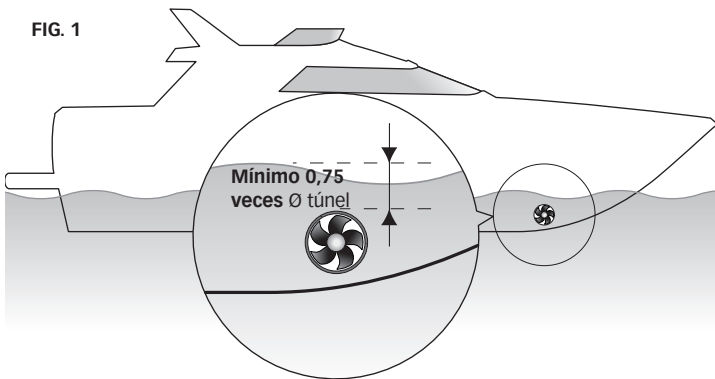
Estas instrucciones son generales, y no describen de ningún modo los detalles de las operaciones de preparación de la hélice de maniobra como competencia del astillero. En caso de eventuales problemas provocados por una instalación defectuosa, será responsable el instalador.

Aunque todos los componentes y los elementos mecánicos en movimiento sean de elevada calidad, la instalación correcta de la unidad de propulsión es condición indispensable para un uso seguro y eficaz del barco, así como de la misma unidad de propulsión.

La instalación de esta unidad es una operación que exige experiencia además de la habilidad técnica. Se recomienda encargar la instalación a personal competente y consultar con el fabricante o los arquitectos navales para evaluar completamente el desarrollo de los trabajos.

4.0 - Hélices

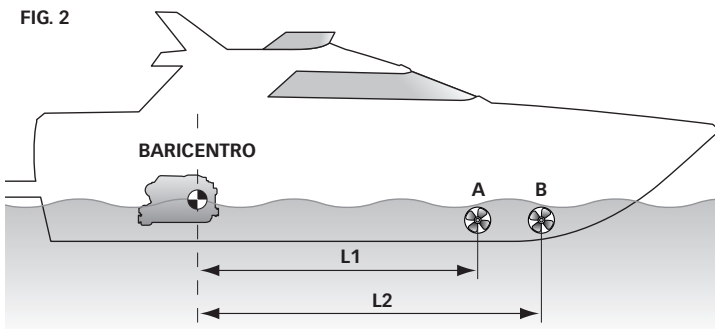
FIG. 1



La posición del túnel dependerá de la forma interna y externa de la proa del barco.

- **FIG. 1** Para evitar la cavitación en la hélice, el túnel debe colocarse lo más profundo posible. La disposición óptima del túnel será al menos 0,75 veces el diámetro del túnel desde la línea de flotación.

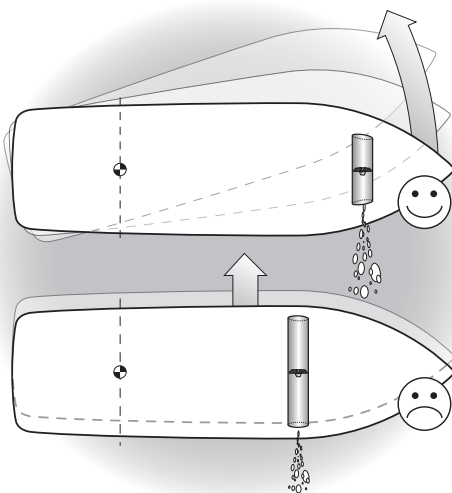
FIG. 2



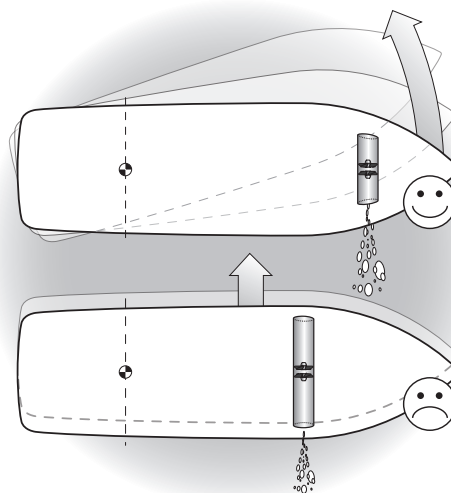
- **FIG. 2** El efecto palanca en el barco es proporcional al aumento de la distancia (L1 y L2) que se detecta entre el baricentro y la posición del túnel A y B.

- **FIG. 3** Para obtener un mayor efecto palanca, favorecer la posición B.

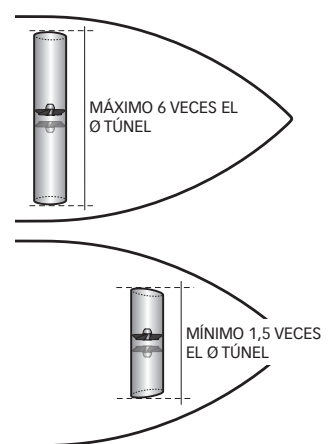
HÉLICE SIMPLE



HÉLICE DOBLE



LONGITUD TÚNEL

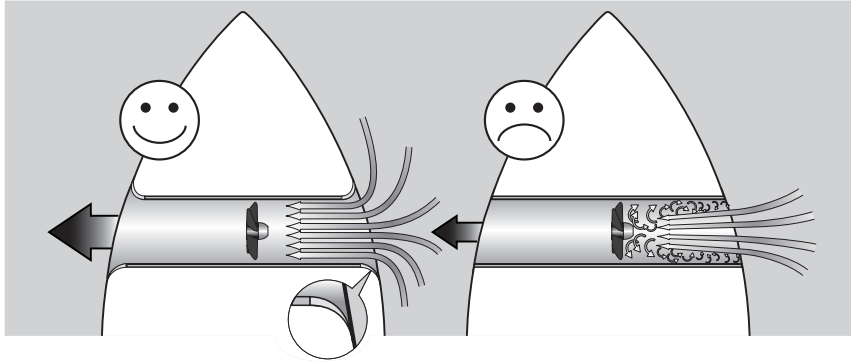


El incremento de la longitud del túnel aumenta el efecto de las pérdidas de carga, disminuyendo la fuerza nominal de propulsión.

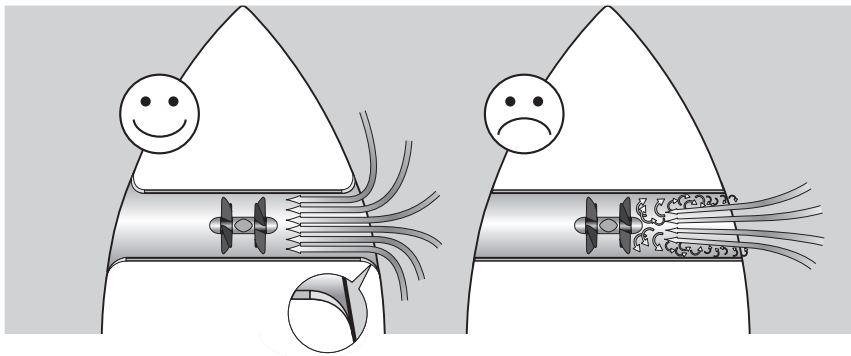
- Para un uso correcto de la hélice de maniobra, se recomienda una longitud de 1,5 a 4 veces el diámetro del túnel. Para limitar las pérdidas de carga, se tolera una relación de hasta 6 veces el diámetro.

4.1 - Túnel

- Los extremos redondeados del túnel limitan la formación de turbulencias y cavitación, mejorando así las prestaciones de la propulsión de la hélice y reduciendo al mínimo el nivel de ruido.

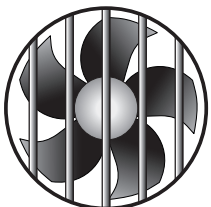
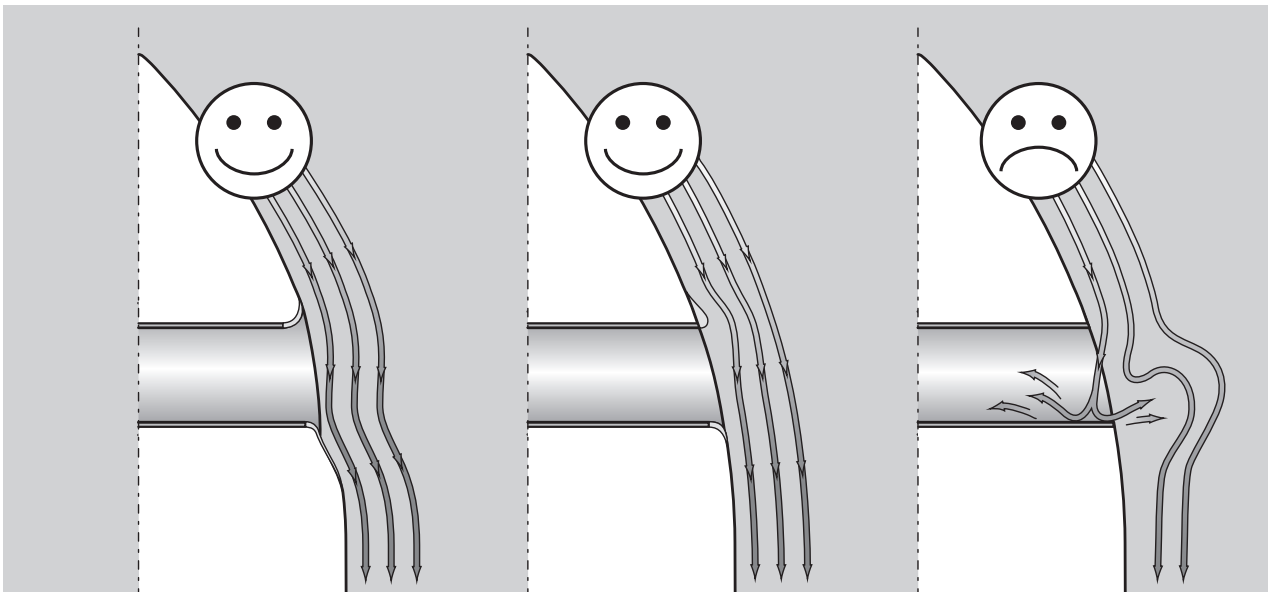


HÉLICE SIMPLE



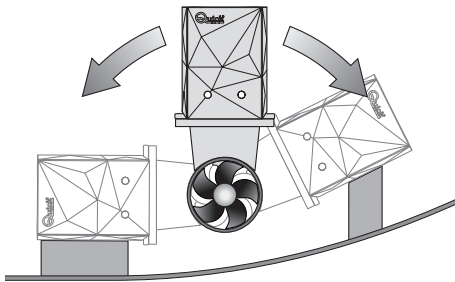
HÉLICE DOBLE

- Cuando el barco está en movimiento, la fuerza producida por el flujo de agua produce la resistencia en la cara posterior del túnel, que se convierte en un área plana para el flujo del agua. Para evitar este fenómeno, realizar una cavidad en la parte posterior del túnel. Esta dependerá del perfil del casco del barco, o como alternativa, realizar un deflector en la parte delantera del túnel.



- En caso de que el túnel esté cerca de la línea de flote se recomienda prever la introducción de una rejilla en el extremo del tubo. Los eslabones de la rejilla deben ser verticales y lo más anchos posibles, para no contrarrestar la propulsión de la hélice. Los eslabones verticales impiden la entrada de la mayor parte de los objetos flotantes.

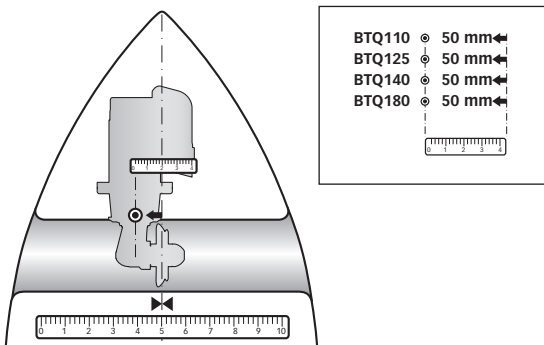
4.2 - Hélice de maniobra



- El thruster puede instalarse en cualquier ángulo dentro de los 90° de la vertical.
- Si es necesario posicionar el motor eléctrico con un ángulo superior a 30° con respecto a la vertical, debe realizarse un soporte adecuado (asiento).

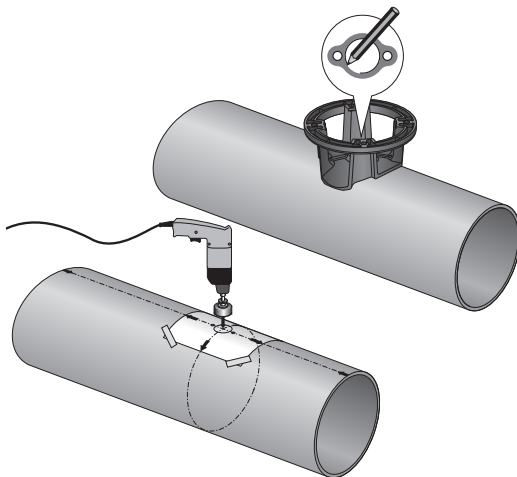
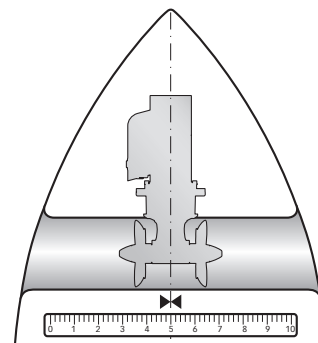
HÉLICE SIMPLE

• Para posicionar el thruster en el tubo, encontrar la línea central del tubo y desplazarse el valor dado (a la izquierda o a la derecha, véase cuadro) en el esquema de abajo para que la hélice se coloque en la mitad exacta de la longitud interior del túnel.



HÉLICE DOBLE

• Para posicionar el thruster en el tubo, encontrar la línea central del tubo y desplazarse el valor dado (a la izquierda o a la derecha, véase cuadro) en el esquema de abajo para que la hélice se coloque en la mitad exacta de la longitud interior del túnel.



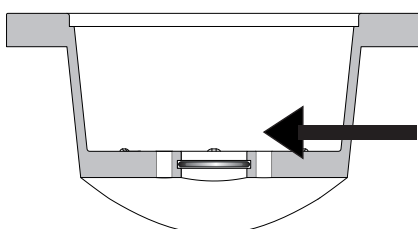
- Utilizar la brida para marcar el centro de los orificios en el tubo.
- Fijar la plantilla de perforación en las marcas, asegurándose de que estén alineadas con precisión a la línea central del tubo.

NOTA: todos los orificios deben ser alineados con precisión a la línea central del túnel, ya que la tolerancia entre la hélice y el túnel es mínima.

- Prestar atención a que no haya restos de resina en la parte de contacto entre la brida y el tubo; esto podría provocar desalineaciones. Es necesario eliminar con papel de lija eventuales restos de resina y de todos los eventuales impedimentos para el correcto contacto.

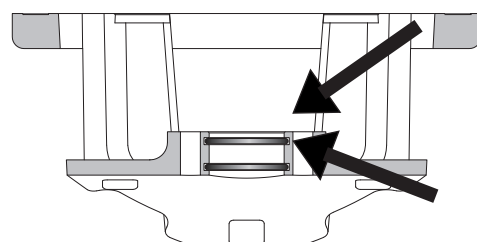
BTQ Ø110/125

• Colocar una junta tórica en el alojamiento específico en el interior de la brida.



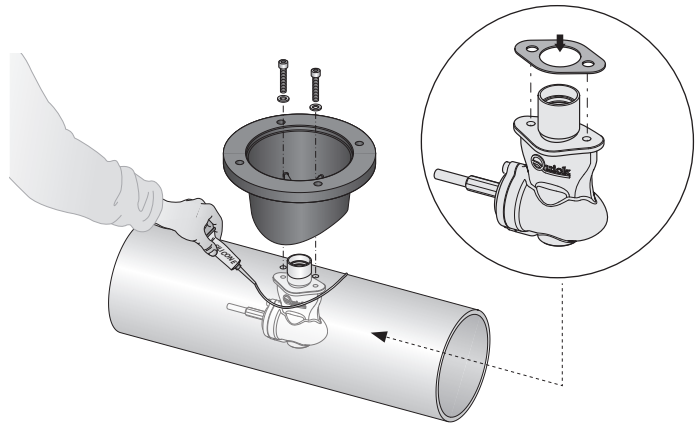
BTQ Ø140/185/250/300

• Colocar dos juntas tóricas en los alojamientos específicos en el interior de la brida.

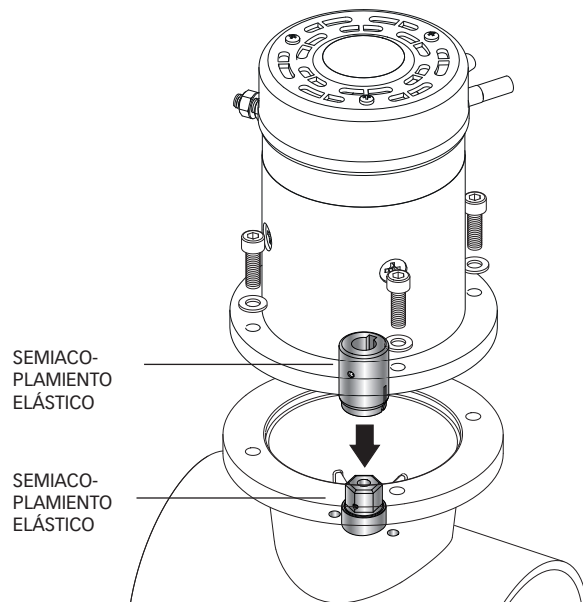


4.3 - Pata del reductor y brida de soporte del motor BTQ 110/125

- Montar la pata del reductor con la junta de estanqueidad específica.
- Como una precaución adicional contra la entrada de agua, aplicar silicona para uso náutico en la zona de contacto entre la brida y el tubo.
- Fijar todo con la brida utilizando los tornillos y arandelas específicos.

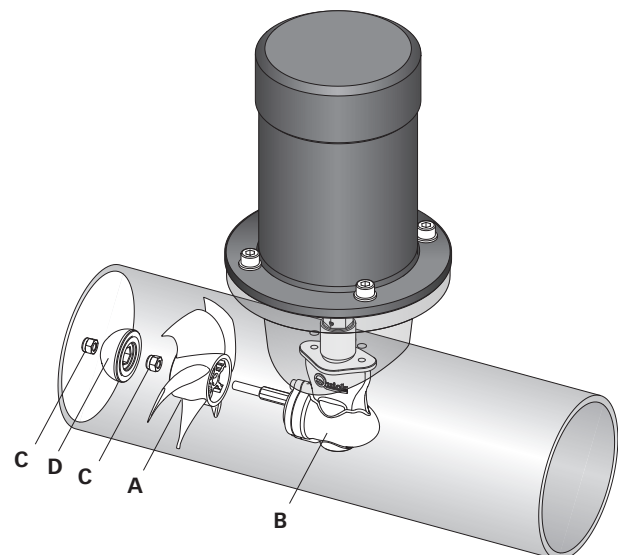
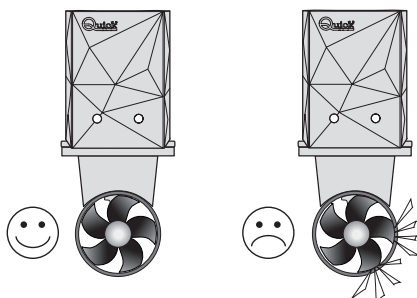


- Introducir el motor en la brida acoplado los dos semiacoplamiento elásticos. Fijar con los 4 tornillos y arandelas suministrados.



4.3.0 - BTQ110/125 Montaje de la hélice

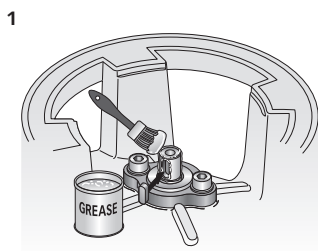
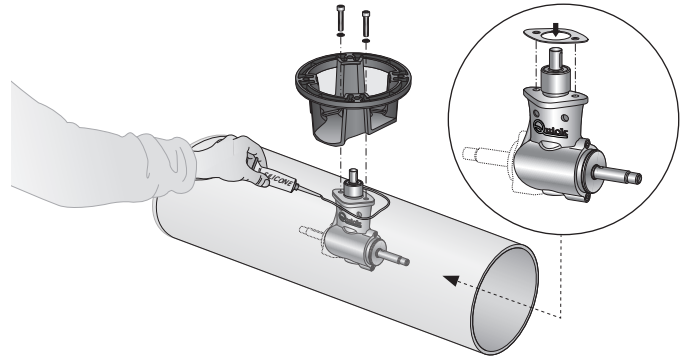
- Introducir la hélice A en el eje de la pata del reductor B, fijarla con la tuerca autofrenante C, introducir el ánodo D y bloquearlo con la otra tuerca autofrenante C.



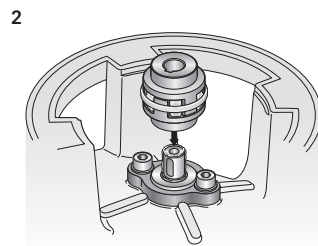
ATENCIÓN: al completar el ensamblaje, asegurarse de que la hélice esté bien centrada en el interior del túnel.

4.4 - Pata del reductor y brida de soporte del motor BTQ 140/185/250/300

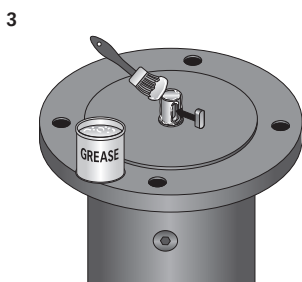
- Montar la pata del reductor con la junta de estanqueidad específica.
- Como una precaución adicional contra la entrada de agua, aplicar silicona para uso náutico en la zona de contacto entre la brida y el tubo.
- Fijar todo con la brida utilizando los tornillos y arandelas específicos.



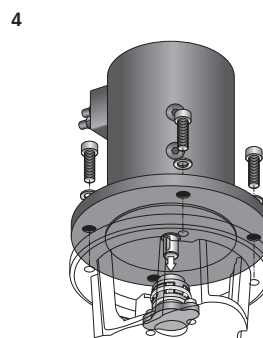
• Engrasar la parte terminal del eje de la pata del reductor; montar la chaveta en su alojamiento.



• Introducir el acoplamiento elástico en la parte terminal del eje de la pata del reductor.

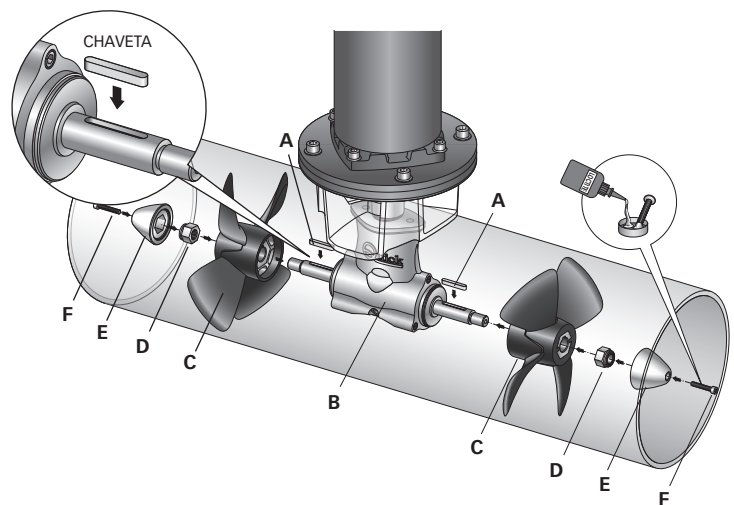
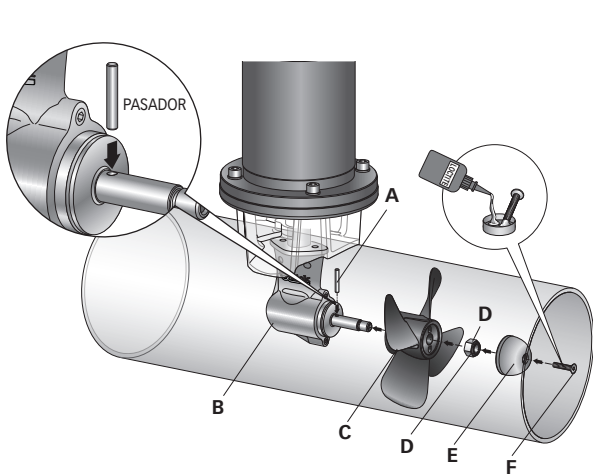


• Engrasar la parte terminal del eje motor, montar la chaveta en su alojamiento.



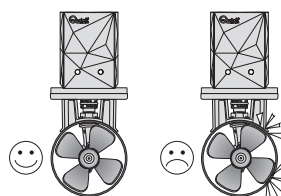
• Introducir el motor en el acoplamiento elástico; fijar con los 4 tornillos y arandelas suministrados.

4.4.0 - BTQ140/185/250/300 Montaje hélice simple / doble



Montaje de la(s) hélice(s)

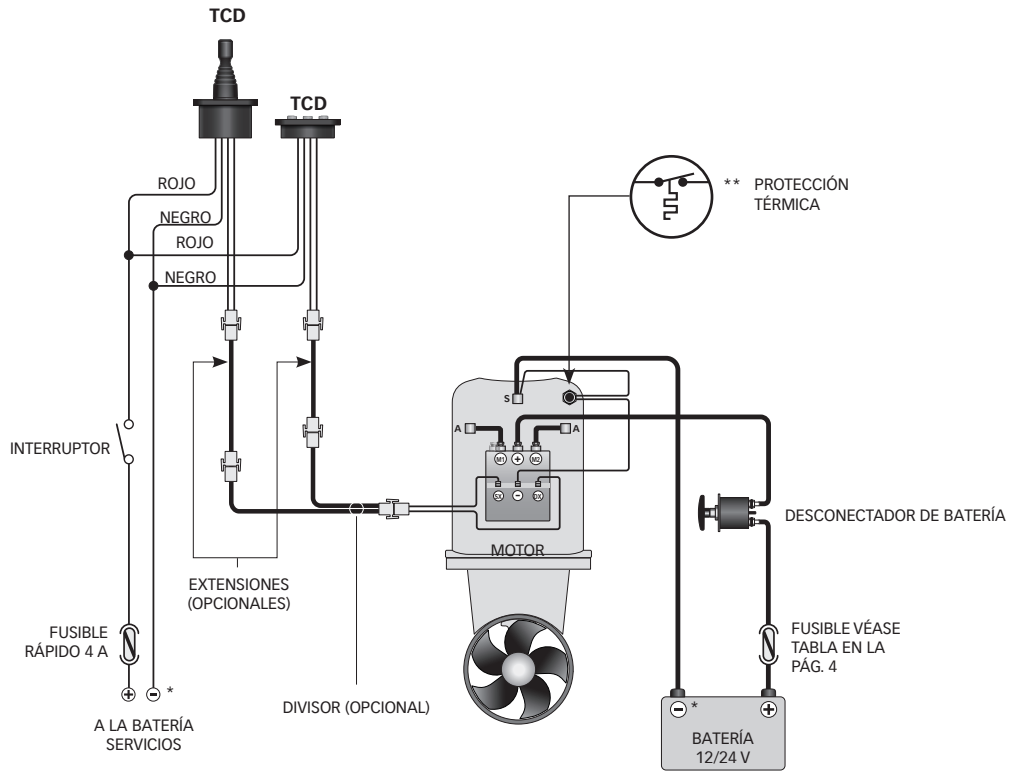
Introducir el pasador/chaveta de arrastre **A** en la pata del reductor **B**; montar la hélice **C** en la pata del reductor acoplándola en el pasador/chaveta de arrastre **A**; fijar la hélice con la tuerca autofrenante **D**. Introducir el ánodo **E** en la tuerca **D** y bloquearlo con el tornillo **F** con adhesivo para roscas (tipo loctite) aplicado.



ATENCIÓN: asegurarse de, al completar el ensamblaje, que la hélice esté bien centrada en el interior del túnel.

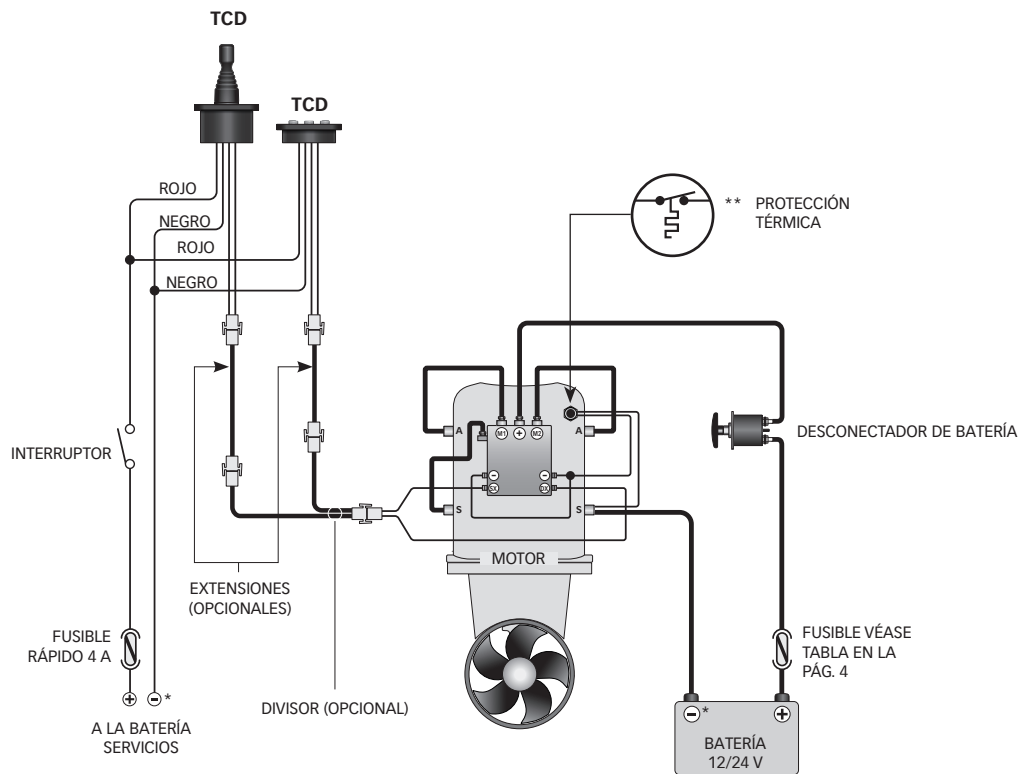
5.0 - Sistema básico BTQ110

Ejemplo de conexión



5.1 - Sistema básico BTQ125

Ejemplo de conexión

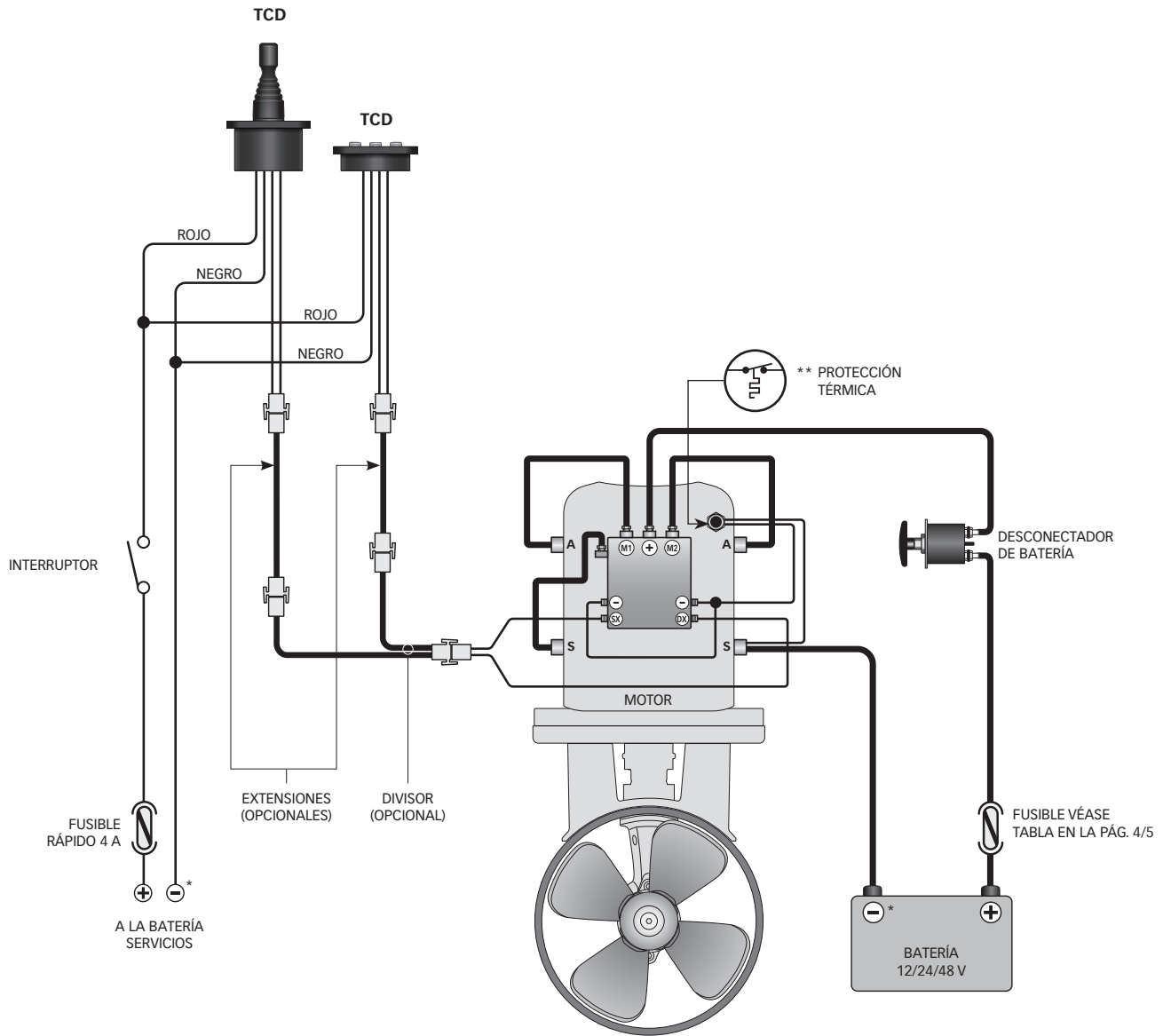


* Negativo de los grupos batería compartidos.

****ATENCIÓN:** en caso de sobret temperatura, la protección térmica del motor se abrirá e interrumpirá el contacto negativo en el telerruptor. Esperar el tiempo necesario para la reactivación.

5.2 - Sistema básico BTQ140/185/250/300

Ejemplo de conexión



* Negativo de los grupos batería compartidos.

****ATENCIÓN:** en caso de sobrettemperatura, la protección térmica del motor se abrirá e interrumpirá el contacto negativo en el telerruptor. Esperar el tiempo necesario para la reactivación.

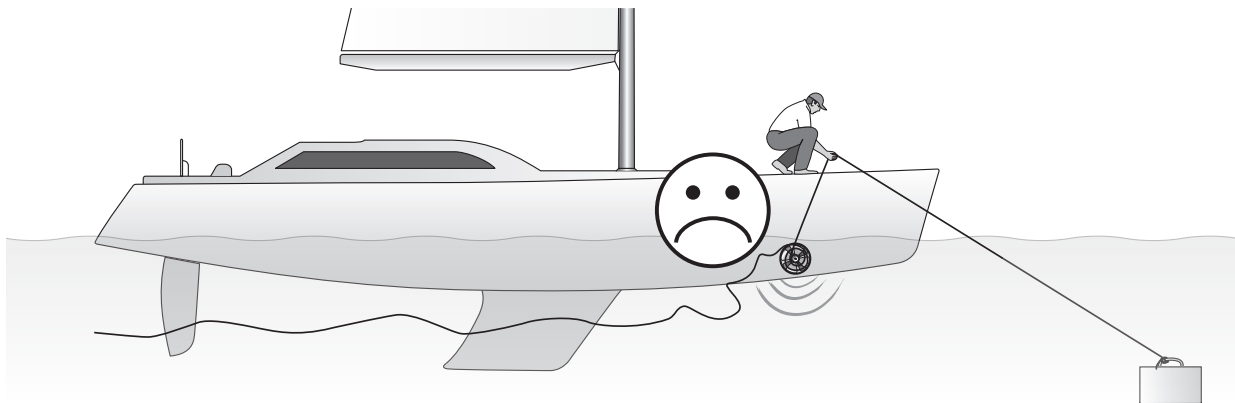
PANEL DE MANDO

Para la instalación del panel de mando, consultar los manuales de uso "TCD".

6.0 - Advertencias importantes

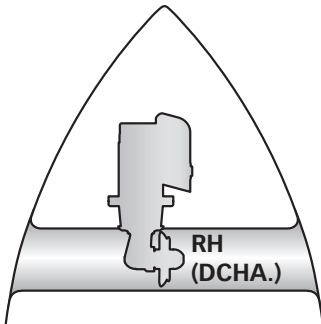


- Este thruster no está fabricado para un funcionamiento continuo. Cuenta con protecciones que limitan su funcionamiento hasta un tiempo máximo, tal como se indica en el manual de mandos. Está estrictamente prohibido eludir o modificar dichas protecciones para aumentar el tiempo de funcionamiento, de lo contrario, la garantía perderá validez y Quick® SPA quedará exonerada de toda responsabilidad.
- Antes de poner en marcha la hélice, asegurarse de que no haya personas nadando ni objetos flotantes cerca de ella.
- No debe haber material inflamable en el compartimento o en la zona en la que se encuentre el motor del Thruster.
- No utilizar el bow thruster fuera del agua durante más de 10 segundos.
- Durante el amarre, se recomienda no dejar cabos sueltos en el agua ya que podrían ser succionados por las hélices y provocar su rotura.



HÉLICE SIMPLE

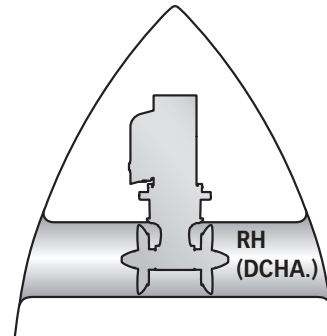
NOTA: el bow thruster debe instalarse con la hélice a la derecha de la pata del reductor (véase figura).



Si es necesario instalar el bow thruster en la posición opuesta, se debe invertir la conexión de los dos cables (azul y gris) del cable de control del contactor de inversión.

HÉLICE DOBLE

NOTA: el bow thruster debe instalarse con la hélice RH a la derecha de la pata del reductor (véase figura).



6.1 - Uso de la hélice de maniobra

Encendido

El encendido tiene lugar como consecuencia de la activación de un tablero TCD. Para el uso de la hélice, consultar el manual del mando TCD.



7.0 - Mantenimiento hélice simple / doble

Los Thruster Quick® se fabrican con materiales resistentes al entorno marino; de todos modos, es indispensable eliminar periódicamente los depósitos de sal que se forman en las superficies externas para evitar corrosiones, bloqueos y, por consiguiente, la ineficiencia del sistema.



ATENCIÓN: asegurarse de que no llegue alimentación al motor hidráulico cuando se realizan las operaciones de mantenimiento.



EN FUNCIÓN DEL USO, COMPROBAR PERIÓDICAMENTE LA ESTANQUEIDAD DE LOS RETENES DE ACEITE Y, SI ES NECESARIO, SUSTITUIRLOS.

Una vez al año, desmontar siguiendo los puntos a continuación:

- Limpiar la hélice, el túnel y la pata del reductor.
- Sustituir el ánodo (con mayor frecuencia si fuera necesario).
- Sustituir la hélice si estuviera dañada o desgastada.
- Controlar el apriete de todos los tornillos.
- Cerciorarse de que no haya filtraciones de agua en el interior.
- Comprobar que todas las conexiones eléctricas estén bien fijadas y sin óxido.
- Comprobar que las baterías estén en buen estado.



8.0 - Eliminación del producto

Al igual que para las operaciones de instalación, al final de la vida útil de este producto, las operaciones de eliminación deben ser efectuadas por personal cualificado.

Este producto está formado por varios tipos de materiales, algunos pueden reciclarse y otros deben eliminarse. Es necesario informarse sobre los sistemas de reciclado o eliminación previstos por las normativas vigentes en el territorio para esta categoría de producto.

Algunas partes del producto pueden contener sustancias contaminantes o peligrosas que, de abandonarlas en el medio ambiente, podrían provocar efectos perjudiciales al mismo y a la salud humana.

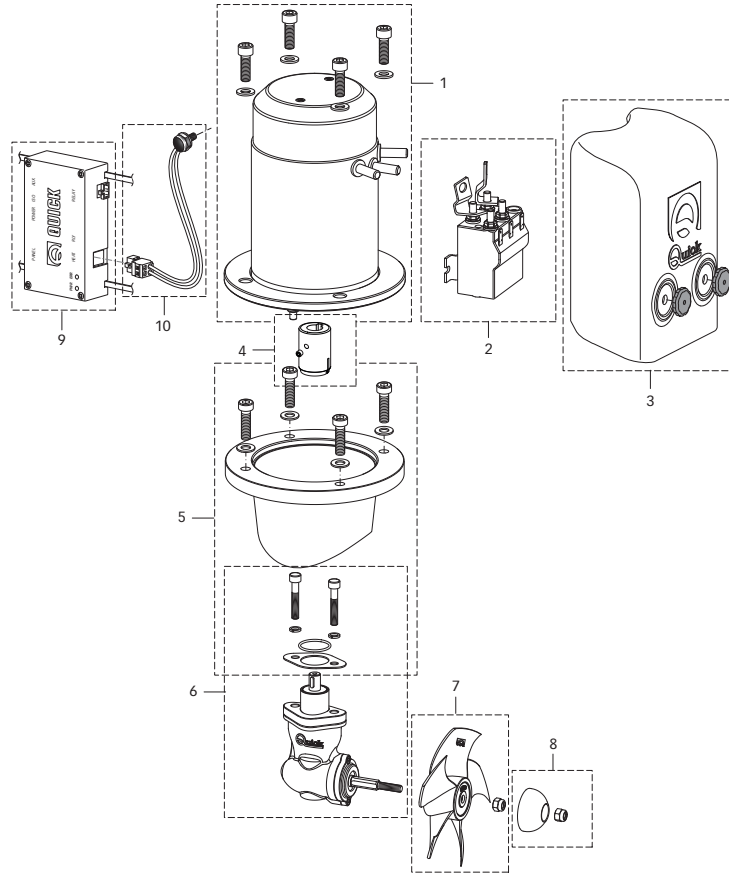


Como lo indica el símbolo que aparece al lado, está prohibido eliminar este producto junto con los desechos domésticos. Efectuar la 'recogida selectiva' para la eliminación, según las normativas vigentes locales, o entregar el producto al vendedor al comprar un nuevo producto equivalente.

Los reglamentos locales pueden prever sanciones importantes en caso de eliminación ilegal de este producto.

9.0 - BTQ110/125

HÉLICE SIMPLE
BTQ 1102512
BTQ 1253012
BTQ 1254012



SOLO
BTQ125

N.º	DESCRIPCIÓN	CÓDIGOS		
1A	OSP MOT 1300W 12V BTQ 110+T	FVEMFEL13120000	4	KIT OSP SEMIACOPLAMIENTO BTQ 110/125 PL FVSGG110125PA00
1B	OSP MOT 1500W 12V BTQ 125+T	FVEMFEL15120000	5	KIT OSP BRIDA HÉLICE BTQ110-125 FVSGFLBTQ110A00
1C	OSP MOT 2200W 12V BTQ125-140+T	FVEMFEL22121400	6A	KIT OSP REDUCTOR BTQ110 FVSGGBBT1100A00
1D	OSP MOTOR 2200W 12V BTQ 125+T	FVEMFEL22120000	6B	KIT OSP REDUCTOR BTQ125 FVSGGBBT1250A00
2	KIT OSP CAJA CONTAC INVERT6411-12 BTQ	FVST64111200A00	7A	KIT OSP HÉLICE D110 FVSGEL110000A00
3A	KIT OSP CÁRTER 'A' BT NEGRO	FVSGCARBTQR1A00	7B	KIT OSP HÉLICE D125 FVSGEL125000A00
3B	KIT OSP CÁRTER 'C' BT NEGRO	FVSGCARBTQR1C00	8	KIT OSP ÁNODO HÉLICE BTQ110-125 FVSGANBTQ110A00



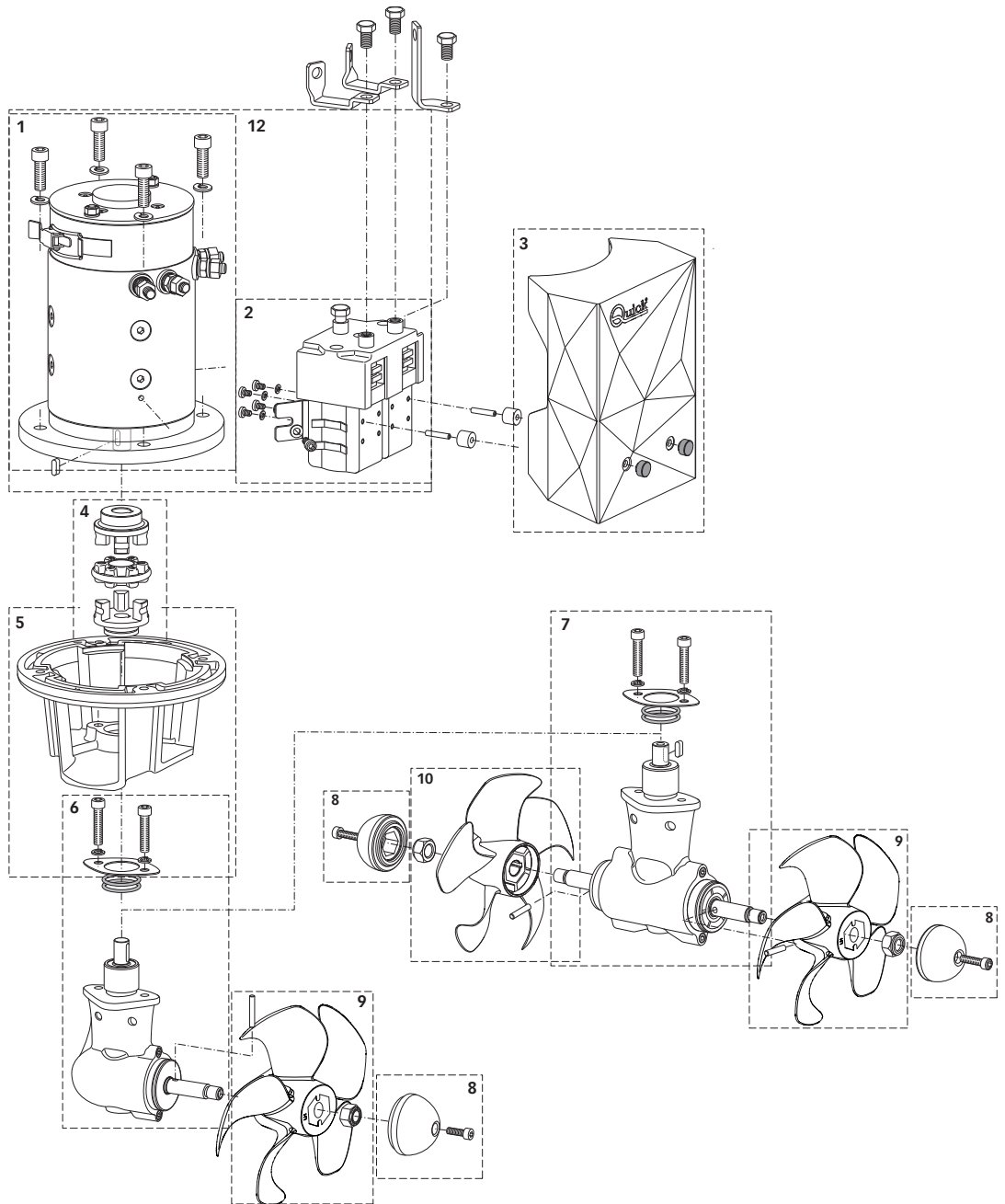
9.1 - BTQ140/185

HÉLICE SIMPLE

- BTQ 1403012
- BTQ 1404012
- BTQ 1805512
- BTQ 1805524
- BTQ 1807512
- BTQ 1807524
- BTQ 1809512
- BTQ 1809524

HÉLICE DOBLE

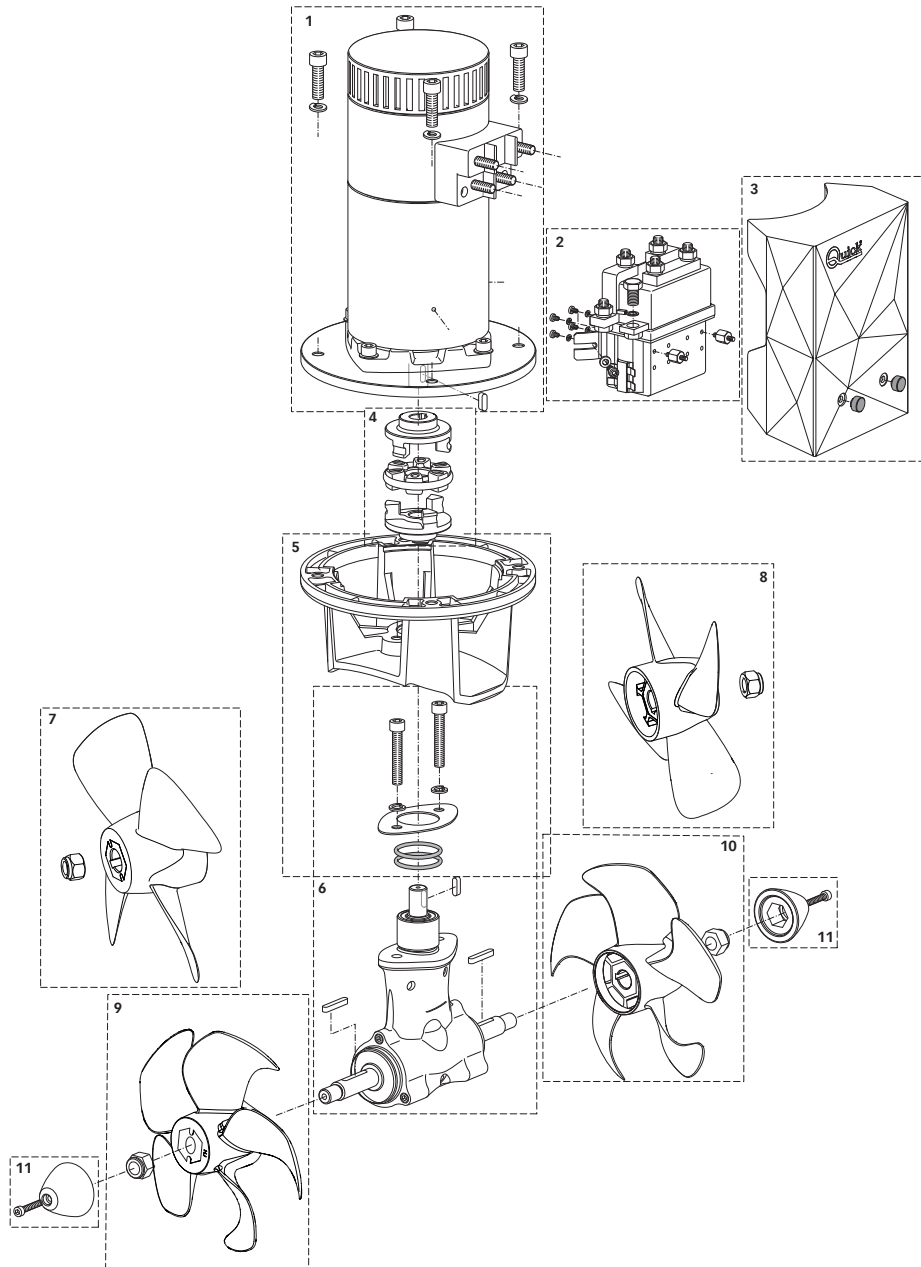
- BTQ 1806512
- BTQ 1806524
- BTQ 1808512
- BTQ 1808524
- BTQ 1810512
- BTQ 1810524



N.º	DESCRIPCIÓN	CÓDIGOS		
1A	OSP MOTOR 1500W 12V BTQ 140+T	FVEMFEL15121400	2B	KIT OSP CAJA CONTAC INVER 150A 24V FVSGRCT15024A00
1B	OSP MOTOR 2200W 12V BTQ 140+T	FVEMFEL22121400	3A	KIT OSP CÁRTER 'A' BT NEGRO FVSGCARBTQR1A00
1C	OSP MOTOR 3000W 12V BTQ185+T	FVEMFEL30121800	3B	KIT OSP CÁRTER 'B' BT NEGRO FVSGCARBTQR1B00
1D	OSP MOTOR 3000W 24V BTQ185+T	FVEMFEL30241800	4A	KIT OSP ACOPLAMIENTO BTQ 140 30/40KG S FVSGG141114SA00
1E	OSP MOTOR 3300W 12V BTQ185+T	FVEMFEL33121800	4B	KIT OSP ACOPLAMIENTO BTQ 185 FVSGG1851414A00
1F	OSP MOTOR 3300W 24V BTQ185+T	FVEMFEL33241800	5A	KIT OSP BRIDA PARA HÉLICE BTQ140 FVSGFLBTQ140A00
1G	OSP MOTOR 4000W 12V BTQ185+T	FVEMFEL40121800	5B	KIT OSP BRIDA PARA HÉLICE BTQ185 FVSGFLBTQ185A00
1H	OSP MOTOR 4000W 24V BTQ185+T	FVEMFEL40241800	6A	KIT OSP REDUCTOR BTQ140 FVSGGBBT1400A00
1I	OSP MOTOR 4300W 12V BTQ185+T	FVEMFEL43121800	6B	KIT OSP REDUCTOR BTQ185 FVSGGBBT1850B00
1J	OSP MOTOR 4300W 24V BTQ185+T	FVEMFEL43241800	7	KIT OSP REDUCTOR BTQ185 DP FVSGGBBT185DA00
1K	OSP MOTOR 6000W 12V BTQ185+T	FVEMFEL60121800	8A	KIT OSP ÁNODO PARA HÉLICE BTQ140 FVSGANBTQ14AA00
1L	OSP MOTOR 6000W 24V BTQ185+T	FVEMFEL60241800	8B	KIT OSP ÁNODOS PARA HÉLICES BTQ185 FVSGANBTQ18AA00
1M	OSP MOTOR 6300W 12V BTQ185+T	FVEMFEL63121800	9A	OSP HÉLICE D185 RH QUICK 5 PALAS NEGRA FVSGEL185R05A00
1N	OSP MOTOR 6300W 24V BTQ185+T	FVEMFEL63241800	9B	OSP HÉLICE D140 RH QUICK 5 PALAS NEGRA FVSGEL140R05A00
2A	KIT OSP CAJA CONTAC INVER 150A 12V FVSGRCT15012A00		10	OSP HÉLICE D185 LH QUICK 5 PALAS NEGRA FVSGEL185L05A00

9.2 - BTQ250/300

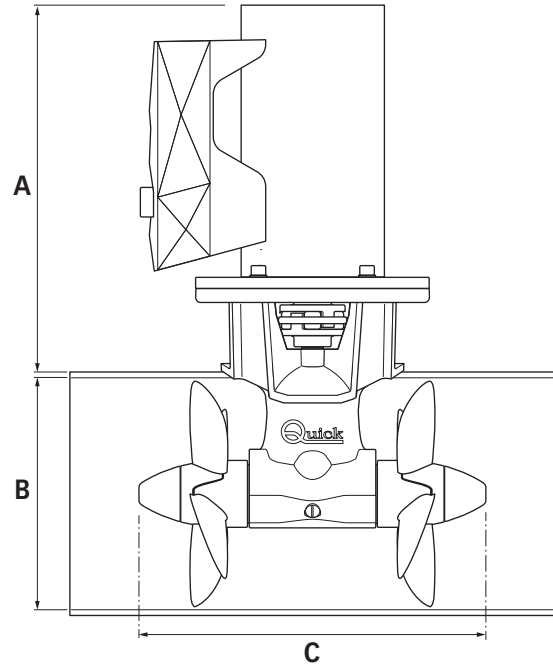
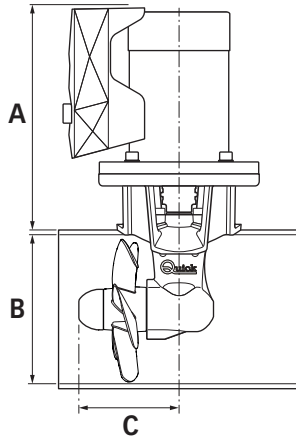
- BTQ 2512012
- BTQ 2512024
- BTQ 2514024
- BTQ 2524024
- BTQ 3025024
- BTQ 3027024
- BTQ 3030048



N.º	DESCRIPCIÓN	CÓDIGOS	
1A	OSP MOTOR BT 6500W 12V BTQ250+T	FVEMFEL65122500	4C KIT OSP ACOPLAMIENTO BTQ 300-300 48V FVSGG3000048A00
1B	OSP MOTOR BT 6500W 24V BTQ250 +T	FVEMFEL65242500	5A KIT OSP BRIDA PARA HÉLICE BTQ250 FVSGFLBTQ250A00
1C	OSP MOTOR BT 8000W 24V BTQ250 +T	FVEMFEL80242500	5B KIT OSP BRIDA PARA HÉLICE BTQ300 FVSGFLBTQ300A00
1D	OSP MOTOR BT 10KW 24V BTQ250 +T	FVEMFEL1K242500	6A KIT OSP REDUCTOR BTQ250 FVSGGBBT2500A00
1E	OSP MOTOR BT 10KW 24V BTQ300 +T	FVEMFEL1K243000	6B KIT OSP REDUCTOR BTQ300 FVSGGBBT3000A00
1F	OSP MOTOR BT 12KW 24V BTQ300 +T	FVEMFEL2K243000	7 KIT OSP HÉLICE D300 R NIBRAL FVSGEL300RN0A00
1G	OSP MOTOR BT 15KW 48V BTQ300 +T	FVEMFEL5K483000	8 KIT OSP HÉLICE D300 L NIBRAL FVSGEL300LN0A00
2A	KIT OSP CAJA CONTAC INVER 350A 12V	FVSGRCT35012A00	9A OSP HÉLICE D250 RH QUICK 5 PALAS NEGRA FVSGEL250R05A00
2B	KIT OSP CAJA CONTAC INVER 350A 24V	FVSGRCT35024A00	9B KIT OSP HÉLICE D300 R FVSGEL300R00A00
3	KIT OSP CÁRTER 'B' BT NEGRO	FVSHCARBTQR1B00	10A OSP HÉLICE D250 LH QUICK 5 PALAS NEGRA FVSGANBTQ30AA00
4A	KIT OSP ACOPLAMIENTO BTQ 250	FVSGG2501919A00	10B KIT OSP HÉLICE D300 L FVSGEL300L00A00
4B	KIT OSP ACOPLAMIENTO BTQ 300	FVSGG3001924A00	11A KIT OSP ÁNODOS PARA HÉLICE BTQ250 FVSGANBTQ25AA00
			11B KIT OSP ÁNODOS PARA HÉLICE BTQ300 FVSGANBTQ30AA00



A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, intended for handwritten notes.

**HÉLICE SIMPLE**

BTQ110/125	BTQ1102512	BTQ1253012	BTQ1254012
A	240 (9" 29/64)	260,5 (10" 1/4)	262 (10" 5/16)
B	110 (4 21/64)	125 (4")	125 (4")
C	84 (3 5/16)	84 (3 5/16)	84 (3 5/16)

BTQ140	BTQ1403012	BTQ1404012
A	266 (10" 15/32)	268 (10" 9/16)
B	140 (5 1/2)	140 (5 1/2)
C	108 (4 1/4)	108 (4 1/4)

BTQ185	BTQ1805512	BTQ1805524	BTQ1807512	BTQ1807524	BTQ1809512	BTQ1809524
A	292 (11" 1/2)	278 (10" 15/16)	329 (12")	280 (11")	410 (16" 9/64)	374 (14" 23/32)
B	185 (7" 9/32)	185 (7" 9/32)	185 (7" 9/32)	185 (7" 9/32)	185 (7" 9/32)	185 (7" 9/32)
C	123 (4" 27/32)	123 (4" 27/32)	123 (4" 27/32)	123 (4" 27/32)	123 (4" 27/32)	123 (4" 27/32)

HÉLICE DOBLE

BTQ185	BTQ1806512	BTQ1806524	BTQ1808512	BTQ1808524	BTQ1810512	BTQ1810524
A	292 (11" 1/2)	278 (10" 15/16)	329 (12")	278 (10" 15/16)	410 (16" 9/64)	374 (14" 23/32)
B	185 (7" 9/32)	185 (7" 9/32)	185 (7" 9/32)	185 (7" 9/32)	185 (7" 9/32)	185 (7" 9/32)
C	265 (10" 7/16)	265 (10" 7/16)	265 (10" 7/16)	265 (10" 7/16)	265 (10" 7/16)	265 (10" 7/16)

BTQ250	BTQ2512012	BTQ2512024	BTQ2514024	BTQ2524024
A	389 (15" 5/16)	393 (15" 15/32)	394 (15" 1/2)	471 (18" 1/2)
B	250 (9" 27/32)	250 (9" 27/32)	250 (9" 27/32)	250 (9" 27/32)
C	373 (14" 11/16)	373 (14" 11/16)	373 (14" 11/16)	373 (14" 11/16)

BTQ300	BTQ3025024	BTQ3027024	BTQ3030048	BTQ3030048 NYLON
A	410 (16" 9/64)	481 (18" 15/16)	521 (20" 33/64)	520 (20" 15/32)
B	300 (11" 13/16)	300 (11" 13/16)	300 (11" 13/16)	300 (11" 13/16)
C	434 (17" 3/32)	434 (17" 3/32)	434 (17" 3/32)	434 (17" 3/32)



A series of horizontal dotted lines spanning the width of the page, intended for handwritten notes.

Serie **BTQ**

REV 003C

CE

UK
CA

Diciembre 2022

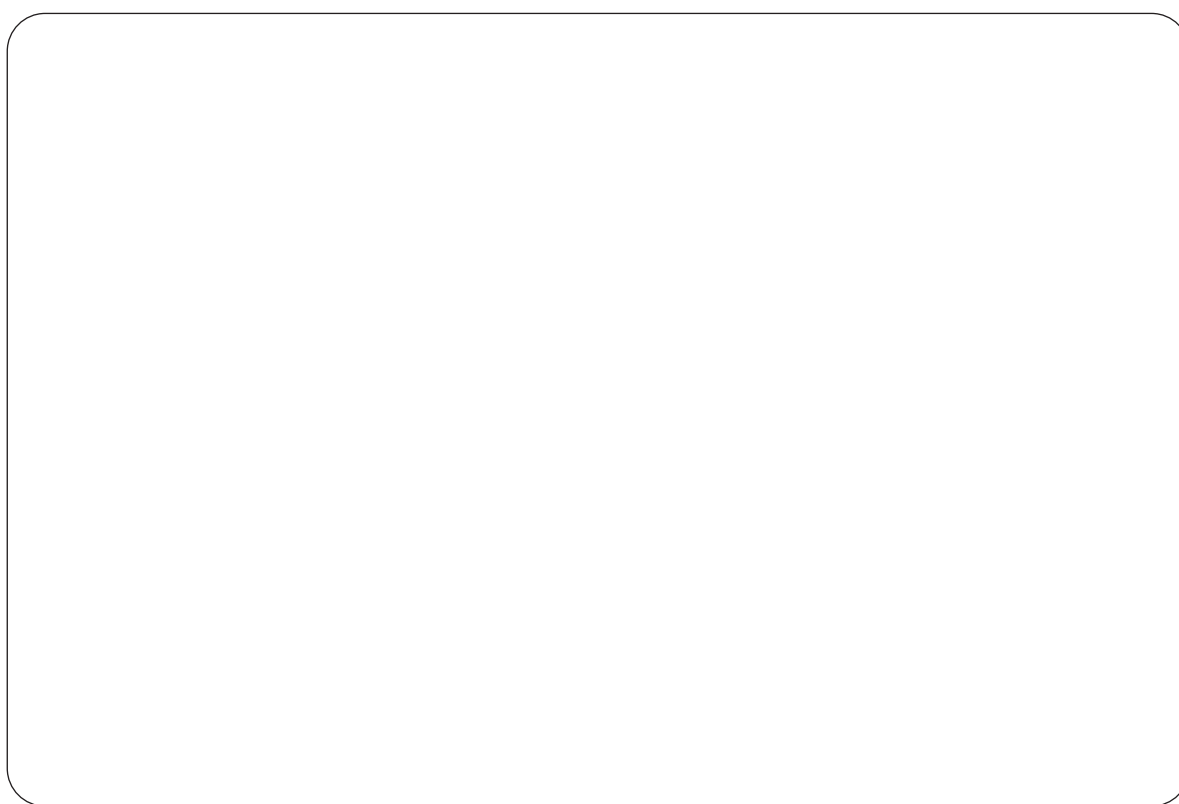
BTQ 18585 - 185105

BTQ 250150 - 250220

BTQ 300240 - 300300 - 300400

BTQ 386455 - 386420 - 186455HD - 38655HD - 386580 HD

BTQ 5131000



Código de serie del producto

